Progetto cofinanziato da

UNIONE EUROPEA

MINISTERO DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE e INTEGRAZIONE 2014 - 2020

PROG-632 – FAMI-glia

ObiettivoSpecifico 2 Integrazione/Migrazionelegale

Obiettivo nazionale 3. Capacity building - lett.m) Scambio di buone pratiche.

Annualità di rif. 2016/2018 -PROG-632

ምጥርናፍ ኣብ ለቾ

ሓጺር መምርሒ ምጥርናፍ ቤተሰብ ኣብ ካታንያ

ንናይ ፖለቲካ ዑቕባ ዝተዋህቦም ዘጋታት ካልኦት ሃገራት

ኣመተምህረት 2018 **Lecce** **ኻብ**

CIR RIFUGIATI

Idos Centro Studi e Ricerche Immigrazione Dossier Statistico

Fondazione Nazionale Assistenti Sociali

1 - ብኢመይል ተቕርቦ ሕቶ መምጽኢ ፍቓድ

ከመይ ትገብር?

እዚ ፍቓድ ብኢንተርነት ኣብ ፕረፈቱራ ተባሂሉ ዝጽዋዕ ኣብዚ ዝስዕብ ኣድራሻ
https://nullaostalavoro.dlci.interno.it/Ministero/index2ተቕርብ
ኣብዚ ናይ ፕረፈቱራ ገጽ ኣቲኻ ትምዝገብ (ጸጋማይ ወገን) ናትካ ናይውልቅኻ ኢመይል ትህቦም
ሓንሳብ ምስተመዝገብካ ኣብቲ ዝሃብካዮም ኢመይልካ መልስን ኣበይ ከምትጸቅጥ ሓበሬታ ክመጸካ
ኢዩእዝያ ምስጸቐትካ ናይ ፕረፈቱራ (Prefettura) ገጽ ትኸፈት እቲ ፎርም ዝቐርበልካ ከኣ ትመልኦ
እዚ ፎርም እዚ መሊእካ ምስ ሰደድካዮ ርቸቩታ ዳውንሎድ ገርካ ትሓትሞ ኣብ ውሽጢ 90
መዓልቲ ፕረፈቱራ ኣብቲ ዝሃብካዮም ኣድራሻ ብኡሙን ፖስታ ንኽትቀርብ ዕድመ ይሰዱልካ ኣብታ
ቆጸራኻ ናይቲ ዝለኣኽካይ ሰነዳት ኦርጂናል ሒዝካ ትቐርብ ከምኡውን ንነፍስወከፍ ቤተሰብ
ቴምብር ናይ 16 ኣሮ ትማላእ ዝጎደለ ሰነዳት እንተ ኣልዩ ኾይኑ ኣብ ናትካ ናይ ውልቂ ኢመይልካ ጺሒፎም
እንታይ ከም ዝጎደለ ሓበረታ ይስዱልካ ኩሉ ሰነዳት ክሳብ ትውድእ ኣብጽቡቕ ኣቐምጦ

ኣንታይ የድሊ?

ቅዳሕ መምበሪ ፍቓድካ (ኣንድሕር ወዲቑ ኾይኑ ቅዳሕ ናይቲ ዝወደቐን መሐደሲ ሪቸቩታ)
ቅዳሕ ናይ ጉዕዞዶኩመንትኻ (ትራቭል ዶኩመንት)
ቅዳሕ ናይ ቤተሰብካ ፓስፖርት ወይ ንዑ ዝትክእ ዶኩመንት
ትነብረሉ ቦታን (ረሲደንሳ) ክንደይ ሰባት ምሳኻ ይነብሩ ዝሕብር መረጋገጺ ሰነድ
ሓንቲ ናይ 16.00 ኣሮ ተምብር (ማርካ ዳ ቦሎ)

⚠ኣቲ ዝመላካዮ ኣብ ኣስማት ይኹን ኣብ ዕድመ ጌጋ ንኸይህልዎ ደጋጊምካ ኣጻርዮ
⚠ናይ ፖኦልቲካን ሱሲድያርያ ዑቕባ ዝረኸቡ ናይ ገዛ ኣቶት ናይ ጥዕና ውሕስነት ኣይሕተቱን ኢዮም

ክትጥንቀቐሉ ዘለካ⚠

ኣታ ዝህቡኻ ፍቓድ ን 6 ወርሒ ጥራሕ ኢያ ተገልግል ስለዚ ኩሉ ዘድሊ ሰነዳት ድሉው ምዃኑ ኣረጋግጽ

ፍቓድ ትቕበለሉ ቦታ

Sportello unico per l’immigrazione: Via XXV Luglio, 1 - ሰኑይን ሮቡዕን ዓርብን ካብ ሰዓት 10.00 ክሳብ ሰዓት 12.00 ሶሉስን ሓሙስን ካብ ሰዓት 14.30 ክሳብ ሰዓት 16.30

ናይ ጉዳይካ ኩነታት ወይ ንፎርም ንምምላእ ሓገዝ ኣበይ ትኸይድ?

ኣብ ግዜ ምምላእ ንዘጋጥመካ ጸገማትን ቖጸራ ንምሓዝን ዝሕግዙኻ ኣካላት ኣብ ዚ ዝስዕብ ኣድራሻ ክትረኽቦም ትኻል ኢኻ

Consiglio Italiano per i Rifugiati: Via Vito Mario Stampacchia, 5,
Tel. 3497435271, ሰኑይ ካብ ሰዓት 09.00 ክሳብ ሰዓት 13.00

Patronato Acli Lecce: Viale Gallipoli, 1 - 5, Tel. 0832246659,ብቖጸራ

CIGL Lecce: Via Merine, Tel. 0832246659 ብቖጸራ

Lecce Accoglie: Via Basseo c/o Palazzo Turrisi, ሰኑይን ሮቡዕን ዓርብን ካብ ሰዓት 9.00 ክሳብ ሰዓት 12.00 ሶሉስን ሓሙስን ካብ ሰዓት 15.00 ክሳብ ሰዓት 18.00

2 - ከመይ ጌርካ ቪሳ ትሓቶም ነቶም ዲፕሎማሰኛታት

ከመይ ትገብር?

ፍቓድ ምስ ተወሃበካ እታ ኦሪጅናል ሰነድ ንቤተሰብካ ትልእኽሎም ሓንሳብ ምስተቐበልዎ ምስቲ ኣብቲ ሃገር ዘሎ ናይ ጥልያን ዲፕሎስያዊ ኣካል ቆጸራ ይሕዙ ኣዚ ኣካልዚ ነቲ ዘቕረበሉ ሰነዳት ቅኑዕ ምኳኑ የረጋግጽ

እንታይ የድሊ?

ቅዳሕ ናይ ጉዕዞ ዶኩመንትኻ
ቅዳሕን ኦርጅናልን ፓስፖርት ወይከኣ ማዕሪኡ ዝኾነ ናይ ቤተስብካ ዶኩመንት
ናይ ቆልዑት ምጥርናፍ እንተኾይኑ ቅዳሕን ኦርጅናልን ናይ ዕለተልደት ሰርቲፍከት፣ ንኽዕቢ ወይ ከኣ ናይ ሞግዚትነት ዝተዋህቦ መረጋገጺ ሰነድ ወይ መርመራ ናይ DNA
ናይ ካልኣይ ወላዲ ጽሑፍ ፍቓድ
ናይ በዓል ቤት ምጥርናፍ እንተኾይኑ ግን ናይ ቃልኪዳን መረጋገጺ

ክትጥንቐቐሉ ዘለካ ⚠

⚠ኣቲ ናይ ቤተሰብ ምትእስሳር ዘረጋግጽ ሰነድ ብሕጋዊ መንገዲ ናብ ናይ ጥልያን ቋንቋ ክትርጎም ኣሎዎ
ቪሳ ን ሓደ ዓመት ኢዩ ዘገልግል
⚠ኣብ ገሊኡ ዲፕሎማስያዊ ኣካላት ትጽቢት ነዊሕ ስለዝኾነ ኣብ ዝቀልጠፈ ግዜ ከተቕርብዎ ይግባእ

⚠ ንናይ DNA ምርመራ ነቶም ትካል ዓለምለኽ ስደተኛታት (OIM) ኣብ ዓዲ ጥልያን ዝርከቡ ሓገዝ ትሓትት

እዚ መርመራ እዚ 230 ኣሮ ንሓደ ሰብ ብተወሳኺ ካልእ ናይ መመዝገቢ 45 ኣሮ ኢዩ ዋግኡ ነዚ ክትከፍል ተዘይ ኪኢልካ ናይ ውሕስነት ማሕበራት ብነጻ ንኽትገብር ይሕግዛኻ

ናይ ጉዳይካ ኩነታት ወይ ንፎርም ንምምላእ ሓገዝ ኣበይ ትኸይድ?

Consiglio Italiano per i Rifugiati: Via Vito Mario Stampacchia, 5, Tel. 3497435271, ሶኑይ ካብ ሰዓት 09.00 ክሳብ ሰዓት 13.00

Lecce Accoglie: Via Basseo c/o Palazzo Turrisi, ሶኑይን ሮቡዕን ዓርቢን ካብ ሰዓት9.00ክሳብ ሰዓት 12.00 ሶሉስን ሓሙስን ካብ ሰዓት 15.00 ክሳብ ሰዓት 18.00

3 - ከመይ ጌርካ ብምኽንያት ቤተሰብ መምበሪ ፍቓድ ትሓትት

ከመይ ትገብር?

ኣብ ውሽጢ 48 ሰዓታት ካብታ ዝኣተዉላ ግዜ ኣብ ኲስቱራ(Questura) ኣጋይሽ ከምዘለዉኻ ተመልክት

ኣብ ውሽጢ 8 መዓልቲ ካብ ዝኣተዉሉ ግዜ ኣብSportello Unico per l'immigrazione ዝበሃል ትካል ትቐርብ ኣብዚ ኸኣ ብ ናይ ቤተስብ ምጥርናፍ መምበሪ ፍቓድ ዝምላእ ፎርምታት ይወሃበካ ኣብ ልዕሊኡ ከኣ codice fiscale ንሕክምና ዝጠቅም ታሰራ ይዋሃበካ እቲ ዝመላእካዮ ፎርምታት 30 ኣሮ ኸፊልካ ብፖስታ ትልእኾ

ሓንስብ ፍቃድ ወይ ከኣ ሪቸቩታ ምስ ሓዝካ ኣብቲ ትነብረሉ ቦታ ዘሎ መዘጋጃ ቤትን ኣዝልን (ASL)ቤተሰብካ ተመዝግቦም

ኢሚግረሽን(Sportello Unico per l'Immigrazione): Via XXV Luglio, 1- ሶኑይንሮቡዕንዓርቢን ካብ ሰዓት 10.00 ክሳብ ሰዓት 12.00 ሶሉስን ሓሙስን ካብ ሰዓት 14.30 ክሳብ ሰዓት 16.30

ሰነዳትካ ኣበይ ከይድካ ትቕበሎ

Questura –Viale ronzo Quarta, 1 -ካብ ሶኑይ ክሳብ ዓርቢ ካብ ሰዓት 08.30 ክሳብ ሰዓት13.00

ቤተሰብ ጥርናፈ ብዙሕ ጊዜ ስለዝወስድ ኣብዚ ግዜ እዚ ስራሕን ዝሰማምዖም ገዛን ንኽትረክብ ጸዓር ንቆሎኡት ከኣ ትምህርቲ ድለየሎም ሓገዝ እንተ ኣድልዩካ ናብቲ ናይ ትነብረሉ ቦታ ሙኒቺፒዮ ከይድካ ትዘራረብ።

*La procedura richiede molto tempo, utilizzalo per concentrati sulla **ricerca di un lavoro e di un alloggio adeguato.** Se ti ricongiungi con dei minori prendi i contatti con la **scuola.** Per avere supporto durante il*

ricongiungimento o per conoscere meglio i servizi offerti dal territorio, puoi rivolgerti ai servizi sociali del tuo comune/municipio e alle organizzazioni umanitaria.

Il ricongiungimento familiare è un processo complesso sia da un punto di vista emozionale che pratico. Qui abbiamo voluto riassumere gli imprescindibili passaggi da intraprendere, fondamentali per portare a terminare la procedura legale – amministrativa e indicare le principali organizzazioni che supportano il rifugiato nel ricongiungersi con la propria famiglia.

ነየኖት ቤተሰብ ኣባላት ይምልከቶም?

ንልዕሊዕድመሕጋዊባዓልቤት
ጾታብዘይገድስብሕጋዊበሓንሳብዝነብሩኣካላት
ትሕቲዕድመብሕጋዊይኹንብዘይሕጋዊዝተወልዱደቅኻ፣ደቅኻዘይኮኑብሕጋዊመንገዲተዕብዮም፣
ብሞግዚትነትተረኪብካተዕብዮምዘለኻደቂ።
ልዕሊዕድመደቅኻ 100% ኣካላዊስንክልናዘለዎም
ወለድኻኾይኖምዕድምዮምልዕሊ 65 ዓመትኣልዩዘይብሎምነብሶምዘይካሉ።

Questa breve guida è stata realizzata dal Consiglio Italiano per i Rifugiati nell'ambito del progetto "FAMI-glia", in partenariato con il Centro Studi e Ricerche IDOS e la Fondazione Nazionale degli Assistenti Sociali e finanziato dal Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione 2014 - 2020. Il progetto ha come obiettivo di supportare il processo di ricongiungimento familiare dei titolari di protezione internazionale attraverso il confronto e lo scambio di buone pratiche sui servizi di sostegno sperimentati in Italia, Olanda e Scozia, sia da attori pubblici che da organizzazioni del terzo settore, in particolare per quanto attiene le misure di sostegno al nucleo familiare ricongiunto.

<u>*Testo a cura di*</u>*: Alexia Duvernoy e Martina Daniele*

<u>*Traduzione*</u>*: Simon Efrem*